

**Dodatok č. 4**  
**k Zmluve č. 32/RK-RVS Veľký Slavkov – ORS/2002 o poskytnutí práva na užívanie priestorov**  
**na umiestnenie technologického zariadenia zo dňa 13.02.2002**  
(ďalej len "Dodatok")

medzi zmluvnými stranami:

**Towercom, a.s.**  
**so sídlom:** Cesta na Kamzík 14, 831 01 Bratislava  
**IČO:** 36 364 568  
**IČ DPH:** SK2022201709  
**DIČ:** 2022201709  
**zastúpený:** Ing. Roman Fischer, generálny riaditeľ spoločnosti (CEO)  
Ing. Ivan Peschl, riaditeľ finančnej sekcie (CFO) a zástupca generálneho riaditeľa spoločnosti

**bankové spojenie:** ČSOB, a.s. Bratislava  
č.ú.: 25657703/7500  
**IBAN:** SK92 7500 0000 0000 2565 7703  
**SWIFT/BIC:** CEKOSKBX  
zapísaná v Obchodnom reg. Okresného súdu Bratislava I, v odd. Sa, vo vložke č. 3885/B

ďalej len ako „poskytovateľ“ na strane jednej

**a**

**Ministerstvo vnútra SR**  
**so sídlom:** Pribinova 2, 812 72 Bratislava  
**IČO:** 00 151 866  
**DIČ:**  
**Zastúpené:** Ing. Jozef Čapuška  
generálny riaditeľ sekcie informatiky telekomunikácií a bezpečnosti  
Ministerstva vnútra SR splnomocnený na základe plnomocenstva č.p.: KM-  
OPVA2-2013/341-31 zo dňa 17.4.2013  
**bankové spojenie:** **IBAN:** SK78 8180 0000 0070 0018 0023  
**SWIFT:** SPSRSKBAXXX  
7000180023/8180

ďalej len ako „užívateľ“ na strane druhej  
(poskytovateľ a užívateľ spolu ďalej len ako „zmluvné strany“)

**Čl. 1**  
**Predmet dodatku**

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 13.02.2002 Zmluvu č. 32/RK-RVS Veľký Slavkov-ORS/2002 o poskytnutí práva na užívanie priestorov na umiestnenie technologického zariadenia (ďalej len "Zmluva"), na základe ktorej prenechal poskytovateľ užívateľovi do dočasného užívania predmet užívania - nehnuteľnosti, resp. ich časti, tak ako sú špecifikované v článku II. ods. 1 a 2 Zmluvy.
2. S ohľadom na skutočnosť, že:
  - a) na základe Zmluvy o prevode vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam uzatvorenej medzi poskytovateľom ako prevádzajúcim a spoločnosťou BETA FIN, s.r.o., Dvořákovo nábrežie 8, 811 02 Bratislava, IČO: 35 892 269 (ďalej len "BETA FIN") ako nadobúdateľom došlo dňa 25.09.2014 k prevodu vlastníckeho práva k nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v kat. území Veľký Slavkov, obec: VEĽKÝ SLAVKOV, okres: Poprad, zapísanej na LV č. 524,

a to parcele reg. C, č. 536/1 - zastavané plochy a nádvoría, o výmere 22 942 m<sup>2</sup>, ktorá, resp. jej časť tvorila predmet užívania v zmysle článku II ods. 2 Zmluvy druhá odrážka, na spoločnosť BETA FIN (ďalej len "nehnuteľnosť");

- b) dňom prevodu vlastníckeho práva k nehnuteľnosti spoločnosť BETA FIN vstúpila do právneho postavenia poskytovateľa vo vzťahu nehnuteľnosti,
  - c) spoločnosť BETA FIN ukončila s užívateľom užívanie nehnuteľnosti na základe Dohody o ukončení užívania priestorov,
  - d) Poskytovateľ ako nájomca uzatvoril so spoločnosťou BETA FIN ako prenajímateľom Nájomnú zmluvu, na základe ktorej je oprávnený predmetnú nehnuteľnosť užívať a dať ju do užívania užívateľovi,
  - e) zmluvné strany majú záujem na zachovaní podmienok užívania nehnuteľnosti podľa Zmluvy vrátane rozsahu predmetu užívania a výšky odplaty za užívanie, tak ako pred prevodom vlastníckeho práva k nehnuteľnosti na spoločnosť BETA FIN;
- dohodli sa zmluvné strany na zmene Zmluvy ako aj ďalších skutočnostiach, tak ako je uvedené v ustanoveniach tohto Dodatku.

## **Čl. 2 Zmena zmluvy**

Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva v znení príslušných dodatkov sa s účinnosťou odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku mení nasledovne:

- a) Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ v súlade so Zmluvou a za podmienok v nej uvedených prenecháva užívateľovi odplatne do dočasného užívania nehnuteľnosť, resp. jej časť tak ako je vyznačená v prílohe č. 1 k tomuto dodatku, za čo sa užívateľ zaväzuje poskytovateľovi platiť odplatu za užívanie vo výške a spôsobom podľa článku III Zmluvy.
- b) Zmluvné strany sa dohodli, že užívanie nehnuteľnosti okrem spôsobov skončenia užívania priestorov podľa článku IV. Zmluvy končí rovnako dňom, v ktorom skončí nájomná zmluva medzi poskytovateľom a spoločnosťou BETA FIN ako aj dňom, kedy spoločnosť BETA FIN akýmkoľvek spôsobom odvolá voči poskytovateľovi súhlas s prenechaním nehnuteľnosti do užívania užívateľovi.

## **Čl. 3 Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Zmena tohto Dodatku je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.
2. Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú dotknuté týmto Dodatkom, zostávajú v platnosti.
3. Vo veciach neupravených týmto Dodatkom sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka a príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Ak niektoré ustanovenia tohto Dodatku nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tohto Dodatku, pokiaľ pri uzatváraní tohto Dodatku zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
5. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
6. Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých dva obdrží poskytovateľ a dva užívateľ.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tohto Dodatku zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho podpísali.

V Bratislave dňa:

V Bratislave dňa:

Poskytovateľ:

Užívateľ:

---

Towercom, a.s.  
generálny riaditeľ spoločnosti

---

Ing. Jozef Čapuška  
generálny riaditeľ sekcie informatiky  
telekomunikácií a bezpečnosti  
MV SR

---

Towercom, a.s.  
Ing. Ivan Peschl, riaditeľ finančnej sekcie (CFO)  
a zástupca generálneho riaditeľa spoločnosti

**Towercom, a.s.**  
Cesta na Kamzík 14, 831 01 Bratislava  
IČO: 36 364 568, DIČ: 2022201709  
IČ DPH: SK2022201709  
( 105 )

**Príloha č. 1 k Dodatku č. 4 k Zmluve č. 32/RK-RVS Veľký Slavkov – ORS/2002 o poskytnutí práva na užívanie priestorov na umiestnenie technologického zariadenia zo dňa 13.02.2002**

Predmetom užívania podľa Zmluvy je:

- časť anténneho stožiaru pre FM vysielanie pre umiestnenie parabolických antén podľa článku II. ods. 2 prvá odrážka Zmluvy
- nehnuteľnosť nachádzajúca sa v kat. území Veľký Slavkov, obec: VEĽKÝ SLAVKOV, okres: Poprad, zapísanej na LV č. 524, a to parcele reg. C, č. 536/1 - zastavané plochy a nádvoría, o výmere 22 942 m<sup>2</sup>, resp. jej časť tak ako tvorila predmet užívania v zmysle článku II ods. 2 Zmluvy druhá odrážka podľa nasledovného náčrtu:

